

村落文資保存創新招 百鬼夜行引人潮

李美玲



社區的阿公阿婆們也活力四射賣力的演出

菸樓迷路、百鬼夜行活動，起因於一位在社區發展協會工作的助理。社區中有座從日治時期遺留至今的古井，助理有天因工作壓力過大，看見修整好的古井後便靈機一動，披頭散髮自古井中爬出，自娛也娛人，但沒想到照片經網路廣泛流傳後，意外引起廣大的迴響。北林三村社區發展協會更從此事獲得了靈感，也許保存文化遺產，能有不同的方式，由此發想，衍生出了菸樓迷路、百鬼夜行的活動。

百鬼夜行取自日本的傳說，萬物皆有靈性，若我們隨意拋棄仍可使用物品，晚上的時候，物品們會成群結隊在街上行走，回到原本的家中，藉此警惕人們應該愛惜物品。

藉由活動的舉辦，讓原先已荒廢的菸樓、古井等地，重新得到矚目，並獲得新生命。菸樓經過整修後，成為百鬼故事館，專門擺放百鬼夜行活動的點滴；有的成為每年活動的「鬼屋」，遊客總大排長龍，期待進入一探究竟；古井也成為社區重要景點，並設立解說牌，讓大家可以



村民們也精心打扮參與活動表演精彩

花蓮洋洋得意美石展記實

陳德進

在一個火傘高張、椰風蕉雨的仲夏之末，由花蓮最有歷史的「玩石淘」-花蓮縣奇石協會主辦的「迎美石回家-洋洋得意美石展」如火如荼的開鑼了。想來在蘇迪勒颱風過後的一天，幸好沒有為花蓮帶來太大的災情，反而為久旱的扶木添了新綠，一掃塵埃。而美石展的開展卻為炎炎夏日帶來一股沁人心脾的甘風甜雨般的滋潤我心，不信你且撥冗欣賞，包管你賴著不走。

當車抵花蓮文化中心石雕館時，會有矗立的木棉迎著你。進入展場後，包準你嚇一跳，我…是不是進入古式亭閣？一派古色古香的居家擺飾宛如在家般的舒適，生機勃勃的盆栽與各式各樣的奇木巧妙地安排在其中，實與往常展場所見大有不同，可謂別具心裁。想來石頭是剛的、冷的，但用了木頭與綠盆的柔與暖穿插在樸雅的家具裡，顯得生機盎然…。走累了，不妨悠閒的坐下為你準備的居家桌椅，聽著悠揚的美樂，欣賞色彩斑斕的名畫、光畫，讓你的暑意全消，彷彿啊你就是這美石居的主人，哈哈！不信，你來。

這次「洋洋得意美石展」，主辦單位廣邀歷屆得獎美

夠了解它的由來。

活動至今已舉辦到第四屆，參與的人數從原先的幾百人到今年的三千人次，裝扮也越來越精彩，特效化妝使人感到驚豔，吸引了許多攝影同好與媒體前來拍攝，更成為遊客與居民每年暑假必參加的活動。

捲動周遭社區參與 阿公阿婆站上舞台

從北林三村社區，逐漸推廣到周邊臨近社區，讓大家一同來參與，展現各社區的生命力。

鳳智弦鼓班帶來傳統的客家八音，做為今年的開場表演，帶來震撼十足的演出；大榮一村千年之戀，使用這首歌編舞，以簡單的舞蹈，讓社區的老人家一起共襄盛舉；平林樂活隊帶來客家歌帶動唱，以及八公八婆帶動唱，讓大家融入他們的演出；南平社區的熟齡美少女舞團，由社區媽媽組成，年紀最長的已經80歲，帶來淚光閃閃日式舞蹈結合夏威夷舞蹈，帶領大家穿越時光，回到日本移民村的背景。

在百鬼夜行的舞台上，提供了展現自我的機會，不論男女老少，都可以來參與我們的活動。簡單的裝扮，帶著一顆來玩的心，我們希望每位參與者離開的時候，都帶著意猶未盡的笑容，期帶著明年的活動會帶來什麼不同的驚喜？歡迎到我們社區來看看，分享彼此的故事。

小經費搏大場面 台灣社會力湧現

我們的活動經費並不多，但希望能在有限的經費中，辦一場具有地方特色的活動，動員了社區居民，也凝聚地方的向心力。透過參與者的分享，讓更多人知道菸樓迷路、百鬼夜行這個活動，一次又一次，每年不同的主題，都創造了令人難忘的回憶。不敢說我們做得很好，但期許每年的經驗，能變成我們的養分，成為持續進步的力量，展現地方的生命力。



活動吸引了許多社區民眾及遊客熱情的參與

10月份活動一覽表

1F展覽室

憶·稻海-羅麗峯創作個展
展期: 10月7日~10月21日

羅麗峯的陶藝創作挑戰材質的極限，以陶瓷呈現如玻璃般的薄、如羽毛般的輕，結合了天然素材與人文況味，創造出一個與自然共生的陶瓷環境。

台東縣書畫教育學會會員聯展

展期: 10月24日~11月11日

台東縣書畫教育學會一年一度的會員聯展，集合會員最新的水墨書畫創作，呈現台東書畫創作的熱情與活力。

希望藝廊

我們的翠玉白菜-一堂30年的國中美術課
展期: 9月12日~10月21日

以原住民部落觀察聞名的文史工作者林建成，深耕臺東50餘年，拿出1958年第一次任教的學生美術作品，要邀請當年的學生再續這段時隔30年的師生緣。

臺東·刺繡的故鄉-邱芳郁刺繡個展
展期: 10月24日~11月11日

五彩繽紛的繡線，經過堆疊與交錯，像生命樂章灑落在沉靜的素布上，以大自然生態為主軸，讓生命再一次躍然於繡線與棉布上。

實驗藝廊

貓上心-彩彩畫展
展期: 9月12日~10月21日

年輕畫家廖彩雯愛貓也愛畫貓，鮮艷色彩與可愛貓影，看貓兒在她筆下展現各種活靈活現的擬人姿態，絕對是今夏最「萌」的一場畫展!

繽紛彩意-任瑞蘭、溫瑞妍、王珮菁水彩聯展
展期: 10月24日~11月11日

素人水彩畫家任瑞蘭、溫瑞妍、王珮菁心靈大自來之美，將眼見景色寄於畫作之中，希望讓更多的人一起欣賞。

文化百老匯

表演日期	表演團體	演出內容
10月 2日(五)	經典民歌	自由舞臺(歡迎現場報名)
10月 3日(六)	投幣live	自由舞臺(歡迎現場報名)
10月 4日(日)	第七號女間諜	電影播放
10月 9日(五)	二胡與吉他	歌唱、演奏
10月 10日(六)	經典民歌	自由舞臺(歡迎現場報名)
10月 11日(日)	天下第一號	電影播放
10月 16日(五)	陳品睿	歌唱
10月 17日(六)	張威龍	歌唱
10月 18日(日)	吾土吾民	電影播放
10月 23日(五)	三地人-曉布	久零流行歌曲
10月 24日(六)	雲舞集	舞蹈
10月 25日(日)	T.B.S Nation	樂團
10月 30日(五)	樂團	學生樂團
10月 31日(六)	蔡明紋舞蹈教室	舞蹈

表演時間: 晚上7:30~9:00



走訪花東人文瑰寶 轉動文化創新動力

洪玉華



1



3



2



4

文化部長洪孟啟關心文化部長長期持續透過文化政策與資源，整合地方文化據點、原民部落文化及社區活力的施政成果，9月4日在臺東生活美學館長李吉崇和臺東縣文化處副處長魯玉玲等人陪同下，首先訪視由文化部輔導的獨立書店-晃晃二手書店，洪部長認為，獨立書店是一個「基地」，藉著討論、交換訊息，將議題往基層去做更廣的滲透，未來文化部將輔導推動獨立書店與社區營造結合，除了可辦理參與在地社區議題的活動外，社區也將其納入為在地文化深度旅遊的景點；也希望臺灣有愈來愈多不同型態的獨立書店加入社區。

接著來到透過文化資產活化再利用，做為文創基地的台東糖廠，透過藝

術創作者進駐與鄰近國小合作等方式，活化舊有空間，成功匯聚在地原住民文化創意元素。像是知名阿美族藝術家陳正瑞就利用原住民元素，在文創東糖打造「阿水工房」，並開放讓其他藝術家展示作品，或邀請國際藝術家進行跨域合作展演，成為新興休閒旅遊景點；「卡塔文化工作室」也在其中搭建平台，結合部落族人工藝，製作出琉璃珠藝術文創商品；庫空間則是推廣手作、慢活、藝文的生活態度，結合「燕子工房」、「Da gu la」等夥伴開發手作體驗課程增加民眾參與，作為商品展場，飲品休憩及藝文空間複合式經營。部長讚許說：「這裡值得我們學習的是，提供藝術家一個空間，讓藝術家們



5



6

可以把他的產品跟他想要做的相互結合起來，雖然它沒有文創園區的名字，但卻有文創園區的實質。」
洪部長也前往縱谷的延平鄉「布農部落園區」，與布農文教基金會白光勝牧師暢談原民文化保存與活化的深耕經驗，對談間皆認為原民文化特色產業的推展，有賴青年參與並結合部落民眾共同參與精神，才能找回原住民對傳統文化的認識與自信。當晚上踢台東縣關山鎮山水軒時，不期而遇關山生活美學協會所培育的「蝦米樂園」正在表演，演奏最後時洪部長興與樂團高歌一曲，畫下完美的句點。

洪部長在實際走訪臺東人文據點後深受感動，認為這正是在後山這塊土地上，由不同族群與世代結合，共同厚植多元文化能量，營造協力共好社會的最好實例。他指出，推動文化價值、擴大藝文扎根工作絕對不是光憑一時熱情，文化部也將持續促進多元族群參與，培育更多的創新動能。

因關心文化部長期推動社區營造及青年參與村落文化計畫的成果，部長於9月5日走訪至花蓮瑞穗鄉「富源社區」及光復鄉「太巴塢部落」，也前往壽豐鄉瞭解青年村落文化行動計畫執行情形，在「壽豐印象」聽了盧紀輝、「小島友米」李佩璇、「光復自然」劉燕霖、「族語獨立出版社」的原民青年沙力浪4名青年的簡報介紹，看到年輕人滿是熱情追尋理想表示感動，勉勵青年朋友積極參與村落及社造，展現未來生活的想像，建立自助助人的經濟模式，創新社會價值，以富有創意且跳脫框架

的方式解決社區文化經濟社會等問題。也請青年協助轉知更多青年朋友參與「文化部104年青年村落文化行動計畫競賽活動」，希望大家共同營造協力共好社會。

最後洪部長抵達文化部近年輔導的獨立書店「時光書店」，期許獨立書店不只是賣書，希望能成為社區文化據點及重要平台，培養民眾閱讀喜好，並結合觀光推展人文閱讀。經過兩天走訪臺東人文據點，體驗以在地文化底蘊為主體的後山發展，部長認為政府應透過輔導將文化資源更有效的統整，使文化價值的根扎得更深、拓得更廣，更歡迎民眾有空都可以來趟深度文化體驗旅遊。在資源與北部懸殊的狀況下，看到大家持續努力，四處尋找資源，不停產生新的想法與作法，對花東文化工作者非常感佩。

圖說：

- 1.洪部長訪視文化部輔導獨立書店「晃晃二手書店」。
- 2.洪部長參訪臺東糖廠「卡塔文化工作室」瞭解原民工藝創作。
- 3.洪部長拜訪白光勝牧師。
- 4.洪部長訪視花蓮市「時光」獨立書店，與負責人吳秀寧小姐分享經驗。
- 5.洪部長訪視太巴塢部落，體驗瞭解阿美族傳統文化魅力。
- 6.洪部長訪視花蓮縣瑞穗鄉富原社區靚染工坊。